



Гузалхон СУЛТАНОВА,
Университет Геологических Наук, старший преподаватель
E-mail: sguzal2019@gmail.com

На основе обзора Ш.С.Кодировой, ст. преподаватель, Университет Геологических Наук

ANALYSIS OF THE CURRENT STATE OF TEACHING ENGLISH TO STUDENTS IN THE GEOLOGICAL AND OIL AND GAS INDUSTRIES

Annotation

The article analyses the current state of teaching English to students in the geological and oil and gas industries, identifies the main characteristics of a modern ESP course, examines the demand for developing work programs for technical students, and conducts a comparative analysis of relevant foreign language teaching programs.

Key words: Lexical competence, ESP, methodology, analysis of study programs.

АНАЛИЗ ТЕКУЩЕГО СОСТОЯНИЯ В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ГЕОЛОГИЧЕСКОЙ И НЕФТЕГАЗОВОЙ ОТРАСЛЕЙ

Аннотация

В статье проведен анализ текущего состояния в обучении английскому языку студентов геологической и нефтегазовой отраслей, определены основные характеристики современного курса ESP, рассмотрена востребованность разработки рабочих программ для студентов технических направлений, проведен сравнительный анализ соответствующих учебных программ обучения иностранному языку.

Ключевые слова: Лексическая компетенция, ESP, методология, анализ учебных программ

GEOLOGIC VA NEFT-GAS TARMOQLARINI TALABALARGA INGLIZ TILI O'QITISHDAGI TAHLILI

Annotatsiya

Maqolada geologiya va neft-gas sanoatida talabalarga ingliz tilini o'rgatish hozirgi holati tahlil qilinadi, zamonaviy ESP kursining asosiy xususiyatlarini aniqlaydi, texnik talabalar uchun ish dasturlarini ishlab chiqishga bo'lgantalabni o'rganadi va tegishli chet tilini qiyosiy tahlil qiladi

Kalit so'zlar: Leksik kompetentsiya, ESP, metodologiya, o'quv dasturlarini tahlil qilish.

Введение. Рост международных связей в экономике и производстве ставит нас в условия необходимости постоянного совершенствования подходов к образовательному процессу будущих инженеров, а особенно это касается таких глобальных, высокотехнологичных сфер индустрии как нефтяная и геологическая. Знание английского языка инженерами делает возможным их общение в сфере научных исследований, эффективное сотрудничество с международными коллегами, а также упрощает доступ ко всему массиву профессиональной литературы. Преподавание ряда предметов на английском языке, сотрудничество преподавателей иностранных языков с преподавателями основных дисциплин, а также необходимость обращаться к первоисточникам на оригинальном языке актуализируют проблему формирования лексической компетенции у студентов технических специальностей. Специалист с высшим техническим образованием должен быть готов к реальному иноязычному общению в профессионально значимых ситуациях и сферах общения, а именно: способность решать профессиональные проблемы в иноязычной ситуации, умеющим представить результаты своей деятельности на международных конференциях (в частности, презентация проекта) и в научных публикациях в зарубежных источниках[1].

Литературный обзор. Вопросам разработки и комплексного использования средств обучения иностранному языку в образовательном процессе, включая средства новых информационных технологий посвящено значительное количество научно-методических работ отечественных исследователей (Жалолов Ж.Ж., Ахмедова Л.Т., Махкамова Г.Т., Сатторов Т.К., Исроилова Д.М., Собирова Г.С., Рузметова М.Ш.), российских и зарубежных ученых (Мильруд Р.П., Соловова Е.Н., Гальскова Н.Д., Крупченко А.К., Шпортько И.А., Harmer Jeremy, Jack C.Richards, John Raven).

Анализируя текущее состояние в обучении английскому языку техническим специальностям, следует выделить следующие направления: 1. General English (Бытовой английский) 2. Business English (Деловой английский) 3. English for science and Technology (английский для научно-технической сферы) 4. English for academic purposes (английский для академических целей) 5. English for specific purposes (Английский для специальных целей). Из этих пяти направлений два являются приоритетными в обучении студентов геологических и нефтегазовых специальностей – английский для научно-технической сферы и английский для специальных целей. Говоря об ESP, необходимо упомянуть, что данное направление необходимо вводить в учебный процесс при наличии у студентов уровня английского языка B2 (средний).

Методология исследований. Обзор учебной литературы для студентов геологического и нефтегазового направлений. При выборе учебного материала для специалистов определим основные характеристики современного курса ESP.

Соответствие потребностно-мотивационной сфере студентов.

Опора на методологию специальности.

Соответствие лексическим, грамматическим и языковым нормам, принятым в рамках конкретной специальности[2].

В изучении языка мотивация играет важную роль. Для формирования иноязычной коммуникативной компетенции педагогу необходимо учитывать факторы, влияющие на мотивацию, поведение и учебную деятельность учащихся. Согласно Марковой А.К., учебная мотивация определяется как направленность ученика на различные стороны учебной деятельности и выделяется две группы мотивов: познавательные, связанные с содержанием учебной деятельности и процессом ее выполнения и социальные

мотивы, связанные с различными социальными взаимодействиями учащегося с другими людьми. [3] Для изучения потребностно-мотивационной сферы проводились опросы и анкетирования на выявление различных видов учебной мотивации (по Шамову А.Н. и Фурмановой В.П.) – коммуникативная, лингвопознавательная, познавательно-образовательная, инструментальная, эмоциональная, мотивация честолюбия, интеллектуально-развивающая, прагматическая, профессионально-педагогическая, идентификационная, мотивация долга. Кроме того, существует и группа отрицательных мотивов – мотив избегания неприятностей (отрицательные оценки), желание родителей, чтобы ребенок владел иностранным языком, наличие предмета в образовательной программе. Опрос проводился на тему целей и мотивации в изучении английского языка среди студентов первого курса узбекского и национального потока всех направлений Университета Геологических Наук. Результаты опроса показали, что одной из важнейших мотиваций в изучении английского языка для нынешней молодежи являются потенциальные возможности в продвижении по карьере, продолжении учебы и участие в международных программах и конференциях. При этом бесспорное лидерство в мотивах студентов изучать иностранный язык заняло желание путешествовать, что лишь усиливает целеустремленность учащихся, поскольку желание путешествовать входит в разряд внутренних мотиваций, которые более способствуют успеху дела.

Наиболее существенной характеристикой создания курса ESP является опора на методологию специальности. Связь со специалистами в области геологии и нефтегазовой отрасли является основополагающей компонентой для авторов учебного пособия, автор должен и сам иметь все необходимые сведения по предлагаемой тематике, безупречно владеть терминологией. Необходимая междисциплинарная работа при создании учебного пособия предполагает обмен знаниями между специалистами области и преподавателями языка. Не менее важен для будущих инженеров личный опыт социального и профессионального плана.

Осуществление успешного профессионально-ориентированного обучения невозможно без достаточного уровня непосредственно технической подготовки преподавателей иностранного языка. Специальная подготовка преподавателей иностранных языков для инженерных вузов происходит путем самообразования. Изменить ситуацию можно двумя способами – либо получать второе специальное образование, либо посещая лекции контент-преподавателей. Очевидно, что стажировки за рубежом в соответствующих вузах и работа по научно-техническому переводу способствуют развитию навыков [4].

Соответствие лексическим, грамматическим и языковым нормам, принятым в рамках конкретной специальности. Приступая к обучению будущих инженеров иностранному языку, необходимо убедиться в соответствующем уровне английского языка студентов. Как правило, это уровень среднего владения общего английского (Intermediate, B1 – General English), который осваивается в школьной программе или на первом семестре обучения, что обеспечивает надлежащую подготовку четырех базовых навыков (чтение, письмо, говорение, аудио), а также грамматики и вокабулярия. Поскольку словарный запас уровня Intermediate составит 2000-2500 слов, следующий уровень 3000-3700, разницу в 500-1000 слов на курсе английского для инженеров необходимо пополнить за счет технической терминологии.

В высших учебных заведениях для будущих нефтяников активно используется учебник издательства

Oxford “Oil and Gas” первая и вторая части. Данный учебник создан для учащихся со средним уровнем знания английского языка и разрабатывает четыре основных языковых навыка: чтение, письмо, аудио и говорение. За период с 2009 года по сегодняшний день (последние пятнадцать лет) российскими исследователями издано большое количество учебников и учебных пособий по английскому языку для студентов геологического и нефтегазового направлений, среди них Тихонова В.П., Герасимова, Журова Т.В., Граббе Н.Ю., Астафурова Т.Н., Лавриненко И.Ю. и другие. Учебники российских педагогов фокусируют внимание на терминологию специальности и работу с профессиональными текстами. Также, отечественными педагогами Кадырбековой Д. и Мусаевой Ф.М. был издан учебник “English for oil and gas students”. Учебник содержит тексты и упражнения по работе с ними, аудио материал.

Винникова в своем учебном пособии «Английский язык для специалистов нефтегазовой отрасли» использует видеоролики из образовательных контентов YouTube и приводит ссылки на них в виде qr-кодов. Видеоролики выполнены в анимационной технике и озвучены англоговорящим комментатором.

Актуальность и востребованность разработки рабочих программ для студентов технических направлений доказывается анализом функционирующих в настоящее время вузов на территории Республики Узбекистан. Данный анализ показал, что на сегодняшний день факультеты и направления геологии и нефтегазового дела есть в пятнадцати высших учебных заведениях.

Подготовка специалистов по геологическим и нефтегазовым специальностям и направлениям в Республике Узбекистан сосредоточена: в Университете Геологии, в Филиале Российского государственного университета нефти и газа (НИУ) имени И.М. Губкина в городе Ташкенте, Ташкентском государственном техническом университете имени Ислама Каримова, Каршинском инженерно – экономическом институте, Нукусском горном институте. Отдельные направления геологической и нефтегазовой сферы представлены в следующих вузах страны: в Национальном Университете Узбекистана им. М.Улугбека (геология, гидрогеология), Термезском инженерно-технологическом институте (горное дело, геология месторождений полезных ископаемых, поиск и разведка), в Ташкентском химико-технологическом институте, его Янгирском филиале, Андижанском машиностроительном институте (технология производства нефтегазовой химии), в Бухарском инженерно-технологическом институте (технология производства нефтегазовой химии, нефтегазовое дело), Каракалпакском государственном университете (геология, нефтегазовое дело), в Наманганском инженерно-строительном институте (технология переработки нефти и газа), Ферганском политехническом институте (технология углубленной переработки газа), Навоийском государственном горно-технологическом университете (горное дело). В свою очередь вузам необходимо ориентироваться на реальные потребности отрасли, преподавателям проходить стажировку на предприятиях нефтегазовой отрасли, адаптировать обучающие программы под новые технологические процессы, внедряемые на предприятиях. Необходимо разрабатывать программы не только для формирования профессиональных знаний, но и развития диагностических, исследовательских, управленческих и деловых навыков, необходимых современным специалистам.

Анализ и результаты. Проведенный сравнительный анализ учебных программ обучения иностранному языку трех высших образовательных учреждений показал следующие результаты:

Название вуза	Учебная нагрузка	Учебники
---------------	------------------	----------

Университет Геологии	120 часов практических занятий (8 кредитов) и 120 часов самостоятельной работы	1. Jake Hughes and Katie Wood with additional materials by Paul Dummett Series "Navigate" (Different levels) Oxford university. 2015 2. Raymond Murphy. English Grammar in Use. Intermediate. 2010 3. Bokieva G.X., Rashidova F.M. va boshkadar. Scale up, Student's book, Course 1, 2, 3. T. Gafur Gulom, 2015 4. Mirziyoyev Sh. M. Erkin va farovon, demokratik O'zbekiston davlatini birgalikda barpo etamiz. Toshkent 2016. 5. John Allison "Business". Intermediate. Macmillan 2007
Каршинский инженерно-экономический институт	2 семестра, 120 часов практических занятий и 120 – самостоятельных	1. James Shofield. Workplace English 1. Harper Collins. UK. 2012 2. James Shofield. Workplace English 2. Collins Educational. None edition UK. 2012 3. British council. English for academics. Book 1. Cambridge University press and British council Russia. 2014 4. British council. English for academics. Book 2. Cambridge University press and British council Russia. 2014
Российский Государственный Университет нефти и газа (НИУ) имени И.М. Губкина в г. Ташкент	3 семестра, 150 практических занятий, 174 самостоятельных	1. Щербакова М.В. Professional English for Engineers : учебное пособие / Щербакова М.В. — Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2015. 2. Артемова О.Г., Сафонова О.Е. Английский язык для специалистов в области нефтегазового дела (Professional English for Oil and Gas Engineering) : учебное пособие / Артемова О.Г., Сафонова О.Е. — Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2018.

Таблица № 1 Анализ учебных программ

С 2017 года Министерство высшего и среднего специального образования в Узбекистане приступило к активному расширению практики применения программы двойных дипломов (Double Degree). Согласно этой программе, между узбекским и иностранным вузами заключаются соответствующие соглашения, в результате которых выпускники получают возможность проходить обучение по двум программам параллельно и в итоге получить два диплома, узбекский и иностранный. В применении данной практики необходимо соблюдать ряд параметров. Временной срок обучения в этих вузах должен быть одинаковым, так, что возможно объединить один или более семестров. Существуют строгие ограничения по специальностям, они должны быть смежными. В Университете геологии данная договоренность заключена с Московским Государственным Университетом имени М.В.Ломоносова по специальности "Геофизика" по программе бакалаврата 2+2, согласно которой студенты проходят первые два года обучения в Узбекистане, оставшееся время – в Москве, с Томским Государственным

Университетом по программе магистратуры 1+1. На стадии завершения переговоров находится соглашение с Белорусским Национальным Техническим Университетом по специальности "Экология по отраслям и сферам" по программе магистратуры 1+1. В результате данного варианта обучения студент получает более объемные знания и навыки, а также свидетельства об окончании обоих учебных заведений.

Заключение и рекомендации. В заключение хотелось бы подчеркнуть, что в данной статье был предпринят анализ научных источников по вопросам формирования лексической компетенции с целью выявления ведущих теоретических тенденций и применяемой учебной литературы при обучении студентов геологической и нефтегазовой специальностей. Принимая во внимание большое количество вузов, имеющих геологические и нефтегазовые факультеты и направления (15 вузов), автор статьи рекомендует разработку методического материала по обучению иностранного языка студентам данных специальностей.

ЛИТЕРАТУРА

1. Корниенко О.П. Формирование иноязычной проектно-технической компетенции у специалистов. Дисс. Канд. Пед. Наук. Волгоград, 2008
2. Носенко Н.В. Английский язык для специальных целей для гуманитарных специальностей вузов: методические принципы создания учебного пособия. Журнал: Современные проблемы науки и образования. №3, 2019
3. Маркова А.К., Матис Т.А., Орлов А.Б. Формирование мотивации учения: монография. М.: Просвещение, 1990. 192 с.
4. Минеева О.А., Колдина М.И. Особенности мотивации студентов лингвистических специальностей к изучению иностранного языка. Карельский научный журнал. 2018. Т. 7. "№ 3 (24)
5. Исроилова Д.М. Теория и практика обучения в нефилологических вузах. Наманган, 2021
6. Сабирова Г.С. Лингводидактические основы обучения видам речевой деятельности школьников на основе Веб 2.0 технологий (английский язык), Ташкент, 2022
7. Рузметова М.Ш. Технологии развития компетенций в обучении английскому языку учащихся 5-7 классов общего среднего образования, Ташкент, 2021
8. Багрецова Н.В. Формирование иноязычной лингвокультурной компетентности у студентов направления подготовки "Нефтегазовое дело" в профессионально ориентированном обучении английскому языку: Дис.. кан.пед.наук, Санкт-Петербург, 2016
9. Граббе Н.Ю. Английский язык : для студентов специальностей нефтегазовой отрасли. Кубанский гос. Технологический ун-т. – Краснодар : ГОУ ВПО «КубГУТ», 2009. – 158 с.
10. Русский язык https://docs.google.com/forms/d/1vcNu_s3-ijhg-UWgpVTL-kQ48msCBNIXnB-XvP3Bq3Q/edit
11. Узбекский язык <https://docs.google.com/forms/d/18PPnzNOla-lj8aSBqBzFVqc1DZ9IStVdoHyejDbJ60M/edit#responses>